

**Zmluva  
o podmienkach poskytnutia dotácie  
na výstavbu Národného futbalového štadióna**

medzi zmluvnými stranami

**Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky**

zastúpené: doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.  
minister

sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava

IČO: 00164381

ako poskytovateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

**Národný futbalový štadión, a. s.**

právna forma: akciová spoločnosť

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro,  
vložka č.: 3939/B

zastúpená: Ing. Ladislav Haspel, splnomocnenec poverený na základe plnomocenstva

sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava

IČO: 36664197

ako prijímateľ dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „Prijímateľ“).

**Čl. 1  
Predmet zmluvy**

(1) Predmetom tejto zmluvy je definovanie vzájomných práv, povinností a zmluvných záväzkov zmluvných strán, vychádzajúcich z Uznesenia vlády SR<sup>1</sup> a Memoranda<sup>2</sup>, ktoré sa týkajú základných podmienok poskytnutia dotácie Prijímateľovi zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Poskytovateľa na výstavbu Národného futbalového štadióna na území Hlavného Mesta SR Bratislavy (ďalej len „Štadión“) a podmienok jeho prevádzkovania.

(2) Pre účely tejto zmluvy sa pod dotáciou rozumie suma finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ktorú poskytne zo svojej rozpočtovej kapitoly Poskytovateľ v sume 27 200 000 eur (slovom dvadsaťsedemmiliónovdvestotisíc eur) v priebehu rozpočtových rokov 2013 až 2017.

(3) Pre účely tejto zmluvy „Štadión“ je infraštruktúra osobitného významu<sup>3</sup>, ktorá spĺňa všetky podmienky štadióna kategórie 4 v zmysle Smernice<sup>4</sup> UEFA<sup>5</sup>, postavená na pozemkoch s parcelnými číslami 11281/1, 11281/2, 1281/3, 11281/4, 11281/5, 11281/6, 11281/15, 11281/16, 11281/17, 15125, 21956 a 23013/1 v katastrálnom území Bratislava -

---

<sup>1</sup> Uznesenie vlády Slovenskej republiky č. 400 z 10. júla 2013 k Správe o príprave výstavby športovej infraštruktúry - Národný futbalový štadión

<sup>2</sup> Memorandum o spolupráci pri realizácii výstavby a prevádzke športovej infraštruktúry „Národný futbalový štadión“

<sup>3</sup> § 13 zákona č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu v znení neskorších predpisov

<sup>4</sup> Smernica UEFA o infraštruktúre štadiónov z 24.3.2010

<sup>5</sup> Union of European Football Associations (Únia európskych futbalových asociácií)

Nové Mesto, v obci Bratislava - Nové Mesto, okres Bratislava III, ktorej výlučným vlastníkom sa stane Prijímateľ.

(4) Pre účely tejto zmluvy „Slovenský futbalový zväz“ je občianske združenie s názvom Slovenský futbalový zväz, Sídlo: Trnavská cesta 100, 821 01 Bratislava, IČO: 00687308, DIČ: 2020898913, IČ DPH: SK 2020898913.

## **Čl. 2 Výstavba a prevádzka Štadióna**

(1) Prijímateľ sa zaväzuje, že

- a) Štadión postaví v takom rozsahu a forme, aby boli splnené podmienky štadióna kategórie 4 v zmysle Smernice UEFA,
- b) zabezpečí, aby príslušné kolaudačné rozhodnutie a iné rozhodnutia alebo povolenia vyžadované k riadnemu prevádzkovaniu Štadióna, nadobudli právoplatnosť najneskôr dňa 31.12.2017.
- c) Štadión vrátane dočasného odstránenia reklamných pútačov na Štadióne bude počas 20 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia vždy na požiadanie Slovenského futbalového zväzu k dispozícii pre potreby športových reprezentácií vo futbale od mládežníckych kategórií až po kategórie dospelých, a to bezodplatne, s výnimkou služieb spojených s užívaním priestorov na základe osobitnej zmluvy, v ktorej sa stanovujú termíny a rozsah využitia Štadióna, pričom Slovenský futbalový zväz za poskytnuté služby nezaplatí viac ako zaplatil Prijímateľ za danú službu dodávateľovi služby; službami spojenými s užívaním priestorov sa rozumie: hasičská služba, záchranná služba, údržba trávnik, upratovacia služba, starostlivosť o rekvizity, správa štadióna, bezpečnostná služba, dodávka energií, čistenie areálu,
- d) umožní Slovenskému futbalovému zväzu bezodplatne umiestniť a využívať v priestoroch Štadióna:
  - aa) „Sieň slávy slovenského futbalu,
  - ab) administratívne priestory o výmere 2000 m<sup>2</sup>,
  - ac) skladové priestory o výmere 1000 m<sup>2</sup>,
  - ad) práčovňa a sušiareň (v minimálnych štandardoch UEFA),
  - ae) 60 parkovacích miest,
- e) po dobu 30 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia Štadióna zostane jeho výlučným vlastníkom s výnimkou bodu 2 tohto článku,
- f) po dobu 30 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia Štadióna neposkytne Štadión ako zábezpeku, nezriadi k nemu záložné právo, alebo akékoľvek iné právo majúce podobný účinok, v prospech akejkoľvek tretej osoby, okrem zábezpeky na úver na jeho výstavbu,
- g) po dobu 30 rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia Štadióna ho neprenajme ani neprenehá do inej formy odplateného či bezodplateného užívania akejkoľvek tretej osobe s výnimkou bodov 2, 3 a 4 tohto článku.

(2) Prijímateľ môže previesť vlastnícke právo na Štadión na Slovenskú republiku, na právnickú osobu so 100% majetkovou účasťou Slovenskej republiky, alebo na akúkoľvek tretiu osobu s predchádzajúcim písomným súhlasom Poskytovateľa, za podmienok, ktoré neohrozia alebo inak negatívne neovplyvnia plnenie všetkých záväzkov a podmienok, ktoré sa v tejto zmluve Prijímateľ zaviazal plniť.

(3) Prijímateľ môže Štadión alebo jeho časť prenajať alebo prenechať do užívania rozpočtovej alebo príspevkovej organizácii, ktorej zriaďovateľom je Hlavné mesto SR

Bratislava, za podmienok, ktoré neohrozia alebo inak negatívne neovplyvnia plnenie všetkých záväzkov a podmienok, ktoré sa v tejto zmluve Prijímateľ zaviazal plniť.

(4) Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečovať prevádzku a údržbu Štadióna a jeho financovanie aj prenajímaním celého Štadióna alebo jeho časti za podmienok, ktoré neohrozia alebo inak negatívne neovplyvnia plnenie všetkých záväzkov a podmienok, ktoré sa v tejto zmluve Prijímateľ zaviazal plniť.

(5) Prijímateľ sa zaväzuje, že príjem z užívania Štadióna tretími osobami bude použitý výlučne pre účely prevádzkovania a údržby Štadióna.

(6) Prijímateľ sa zaväzuje, že pri uzatváraní zmlúv a ich dodatkov súvisiacich s výstavbou a prevádzkovaním Štadióna, bude postupovať tak, aby boli dodržané príslušné právne predpisy, podmienky verejného obstarávania, a aby bol naplnený v plnej miere účel sledovaný touto zmluvou.

### **Čl. 3 Verejné obstarávanie**

(1) Prijímateľ sa zaväzuje, že v celom procese výstavby Štadióna bude postupovať podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(2) Prijímateľ sa zaväzuje, že za člena komisie,<sup>6</sup> ktorá bude vyhodnocovať ponuky v súvislosti s verejným obstarávaním v procese výstavby Štadióna, vymenuje aj osobu navrhnutú Poskytovateľom.

### **Čl. 4 Kontrola a monitorovanie**

(1) Poskytovateľ je oprávnený zriadiť kontrolný a monitorovací výbor (ďalej len "Monitorovací výbor"), ktorý bude vykonávať kontrolu a monitoring výstavby Štadióna, jej dokončenia a dodržiavania podmienok a záväzkov podľa tejto zmluvy, a ktorý bude zložený zo zástupcov Poskytovateľa, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Vlády Slovenskej republiky, Hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy a Slovenského futbalového zväzu.

(2) Prijímateľ sa zaväzuje umožniť Monitorovaciemu výboru vykonávať kontrolnú a monitorovaciu činnosť počas samotnej realizácie výstavby, ako aj po jej skončení, z pohľadu dodržiavania podmienok a záväzkov, ktoré prevzal na seba v súvislosti s výstavbou Štadióna podľa tejto zmluvy a všeobecne platných právnych predpisov.

(3) Prijímateľ sa zaväzuje zabezpečiť súčinnosť zhotoviteľa stavby Štadióna pri výkone činnosti Monitorovacieho výboru podľa tejto zmluvy.

(4) Výkonom kontrolnej a monitorovacej činnosti Monitorovacieho výboru nie sú dotknuté oprávnenia na výkon kontrolnej činnosti príslušných orgánov štátnej správy či iných oprávnených subjektov podľa osobitných právnych predpisov.

---

<sup>6</sup> podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov

(5) Zmluvné strany sa dohodli, že stavebný dozor<sup>7</sup> pri výstavbe Štadióna bude vykonávaný osobou odsúhlasenou Poskytovateľom.

## **Čl. 5**

### **Predkladanie dokumentov**

(1) Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi bezodkladne od vzniku skutočnosti

- a) informáciu o každom plánovanom verejnom obstarávaní v súvislosti s výstavbou Štadióna,
- b) návrh dodatočných úprav či zmien projektovej dokumentácie Štadióna,
- c) návrh budúcej zmluvy s úspešným uchádzačom výstavby Štadióna vrátane príloh a prípadných dodatkov,
- d) zápisy z kontrol vykonaných na stavbe, zápisy o prevzatí diela alebo jeho časti,
- e) písomnú korešpondenciu pri reklamácií chýb či nedorobkov diela alebo jeho časti,
- f) ďalšie dokumenty týkajúce sa výstavby a prevádzky Štadióna na základe písomnej žiadosti Poskytovateľa.

(2) Ak niektoré zo skutočností uvedených v bode 1 tohto článku nastali pred nadobudnutím účinnosti tejto zmluvy, Prijímateľ sa zaväzuje poskytnúť ich Poskytovateľovi do 120 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy, rovnako ako nasledovné dokumenty:

- a) dokumenty k skončenému verejnemu obstarávaniu v súvislosti s výstavbou Štadióna,
- b) kompletnú projektovú dokumentáciu Štadióna v aktuálnej podobe,
- c) stavebné povolenie a iné povolenia vydané v rámci procesu výstavby Štadióna,
- d) správu so stručným popisom a rozsahom už vykonaných a realizovaných prác, sumu doteraz preinvestovaných finančných prostriedkov a údaje o ich doterajšom zaplatení,
- e) zmluvu s úspešným uchádzačom realizácie výstavby Štadióna, vrátane jej príloh a prípadných dodatkov.

(3) Prijímateľ sa zaväzuje písomne informovať Poskytovateľa do 40 dní po skončení kalendárneho štvrťroka o priebehu výstavby Štadióna. Súčasťou takejto informácie bude stručný popis a rozsah vykonaných prác, suma preinvestovaných finančných prostriedkov a údaje o ich zaplatení.

(4) Prijímateľ sa zaväzuje, že bude písomne informovať Poskytovateľa o každom zamýšľanom prevode vlastníckeho práva či o inej forme scudzenia vlastníctva, o podmienkach prevodu (či iného scudzenia) a o novom vlastníkovi, minimálne 60 dní pred dňom, kedy má dôjsť k uzatvoreniu zmluvy o prevode vlastníctva či inej listiny o scudzení, pričom súčasťou takéhoto oznámenia bude aj návrh zmluvy o prevode vlastníctva či návrh inej listiny o scudzení.

(5) Prijímateľ sa zaväzuje, že bude písomne informovať Poskytovateľa o každej skutočnosti (napríklad na Štadión bude začaté alebo vedené exekučné konanie alebo iné konanie majúce obdobný účinok), ktorá by mohla mať za následok prechod vlastníckeho práva k Štadiónu, bezodkladne potom, ako sa o takejto skutočnosti dozvie alebo by sa mohol dozvedieť.

(6) Prijímateľ sa zaväzuje posilať všetky dokumenty, listiny a iné písomnosti, ktoré sa zaviazal touto zmluvou poskytovať Poskytovateľovi, písomnou formou na adresu sídla Poskytovateľa s označením „Národný futbalový štadión“.

---

<sup>7</sup> podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon)

## **Čl. 6**

### **Poskytnutie dotácie**

(1) Poskytovateľ sa zaväzuje, že v súlade s § 11 zákona č. 528/2010 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zverejní do 60 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy výzvu na predkladanie žiadostí na poskytnutie dotácie na výstavbu Štadióna v súlade s Uznesením vlády Slovenskej republiky<sup>1</sup> a Memorandom<sup>2</sup>.

(2) Poskytovateľ sa zaväzuje, že s úspešným žiadateľom výzvy zverejnenej podľa bodu 1 tohto článku uzatvorí zmluvu o poskytnutí dotácie na výstavbu Štadióna do 30 dní od uzávierky tejto výzvy, ktorá bude obsahovať práva, povinnosti, podmienky a záväzky zmluvných strán v rozsahu, ktorý je stanovený touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi.

(3) Podmienkou uzatvorenia zmluvy o poskytnutí dotácie je splnenie zákonných podmienok poskytnutia dotácie a výzvy zverejnenej podľa bodu 1 tohto článku.

(4) Poskytovateľ bude Prijímateľovi poskytovať dotáciu priebežne na základe predložených riadnych daňových a účtovných dokladov (ďalej len „faktúr“) odsúhlasených Poskytovateľom, ktoré budú vystavené na Prijímateľa a ním uhradené, v nasledovných ročných sumách:

roky 2013 a 2014: suma schválená v rozpočte poskytovateľa, najviac však 13 000 000 eur,  
rok 2015: suma schválená v rozpočte poskytovateľa, najviac však 9 000 000 eur,  
rok 2016: suma schválená v rozpočte poskytovateľa, najviac však 5 200 000 eur,  
rok 2017: rozdiel sumy, ktorý v prípade neposkytnutia dotácie podľa vyššie uvedených rokov nebol poskytnutý Prijímateľovi v rokoch 2013 až 2016.

(5) Dotácia bude poskytovaná tak, aby úhrn poskytnutých čiastkových dotácií neprevýšil 40% uhradenej sumy, najviac však v sume podľa bodu 4 tohto článku, ktorá bola spolu predložená Prijímateľom a odsúhlasená Poskytovateľom od nadobudnutia účinnosti zmluvy o poskytnutí dotácie.

(6) Prijímateľ sa zaväzuje že v prípade dodatočne vyvolaných, a v súčasnosti nepredvídaných nákladov spojených s výstavbou Štadióna, nebude požadovať poskytnutie ďalších finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

(7) Dotáciu bude možné použiť len na tú časť stavby, ktorá je štadiónom kategórie 4 v zmysle Smernice UEFA. Dotáciu nebude možné použiť na stavbu iných častí (napr. hotelová časť, obchodná časť a pod.).

(8) Dotáciu bude možné čerpať v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu v znení neskorších predpisov a v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie.

## **Čl. 7**

### **Sankcie**

(1) Prijímateľ berie na vedomie, že v prípade ak poruší finančnú disciplínu, podlieha sankčnému mechanizmu v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v prípade, že poruší zákon č.

25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podlieha sankčnému mechanizmu podľa tohto zákona.

(2) Ustanoveniami tohto článku nie sú dotknuté oprávnenia orgánov štátnej správy či iných oprávnených subjektov udeliť sankcie v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov.

(3) Poskytovateľ v zmysle § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov môže podrobnejšie určiť podmienky, prípadne môže určiť ďalšie podmienky, ktorými sa zabezpečí maximálna hospodárnosť a efektívnosť použitia dotácie.

## **Čl. 8** **Záverečné ustanovenia**

(1) Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných dodatkov, ktoré sa stávajú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. Zmluvné strany sa k návrhu dodatku vyjadria v lehote do 30 dní odo dňa jeho doručenia.

(2) V ostatnom, výslovne neupravenom touto zmluvou, platia ustanovenia Občianskeho zákonníka a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 300/2008 Z. z. o organizácii a podpore športu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

(3) Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho dva obdrží každá zo zmluvných strán.

(4) Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli, a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

(5) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.<sup>8</sup>

(6) Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do dňa podpísania zmluvy o poskytnutí dotácie na výstavbu Štadióna podľa Čl. 6 tejto zmluvy alebo do dňa rozhodnutia o nesplnení zákonných podmienok na poskytnutie dotácie.

Za Poskytovateľa:

Za Prijímateľa:

Dňa .....

Dňa .....

doc. PhDr. Dušan Čaplovič, DrSc.  
minister

Ing. Ladislav Haspel  
splnomocnenec

<sup>8</sup> Nariadenie vlády SR č. 498/2011 Z. z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o zverejňovaní zmlúv v Centrálnom registri zmlúv a náležitosti informácie o uzatvorení zmluvy